



OIL / ÖL

BULLETIN

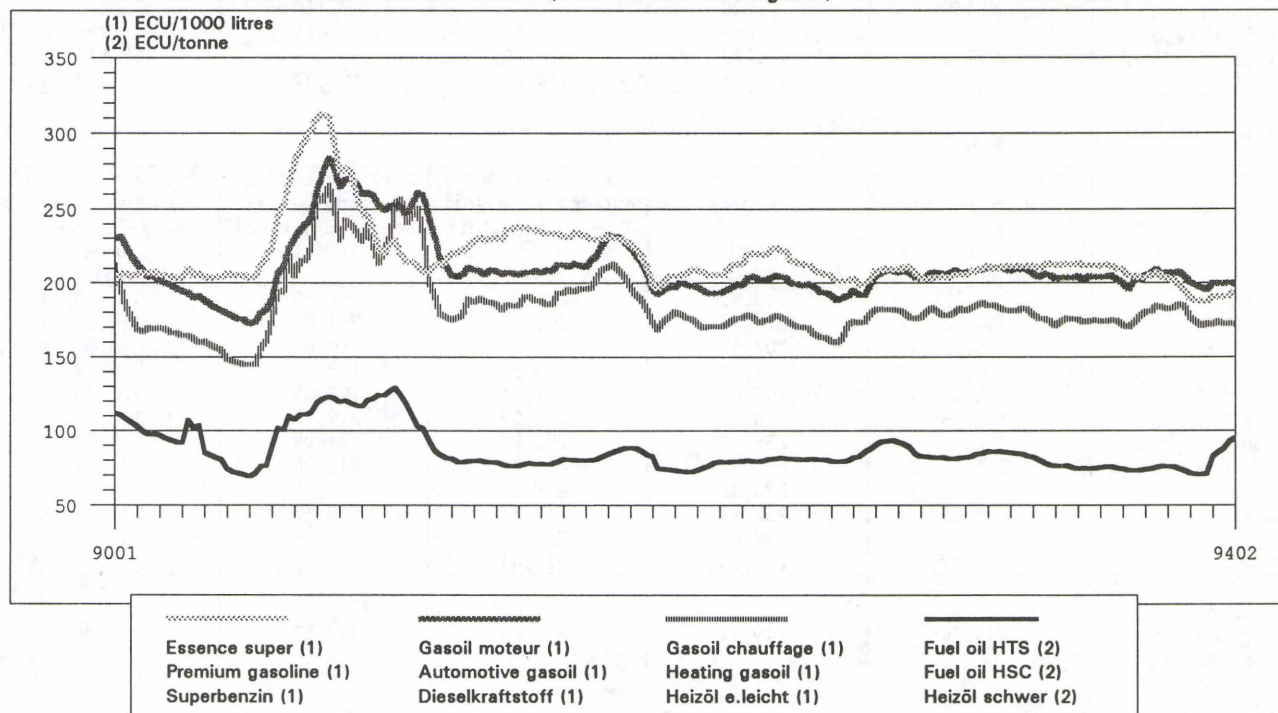
PETROLIER

EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE KOMMISSION
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

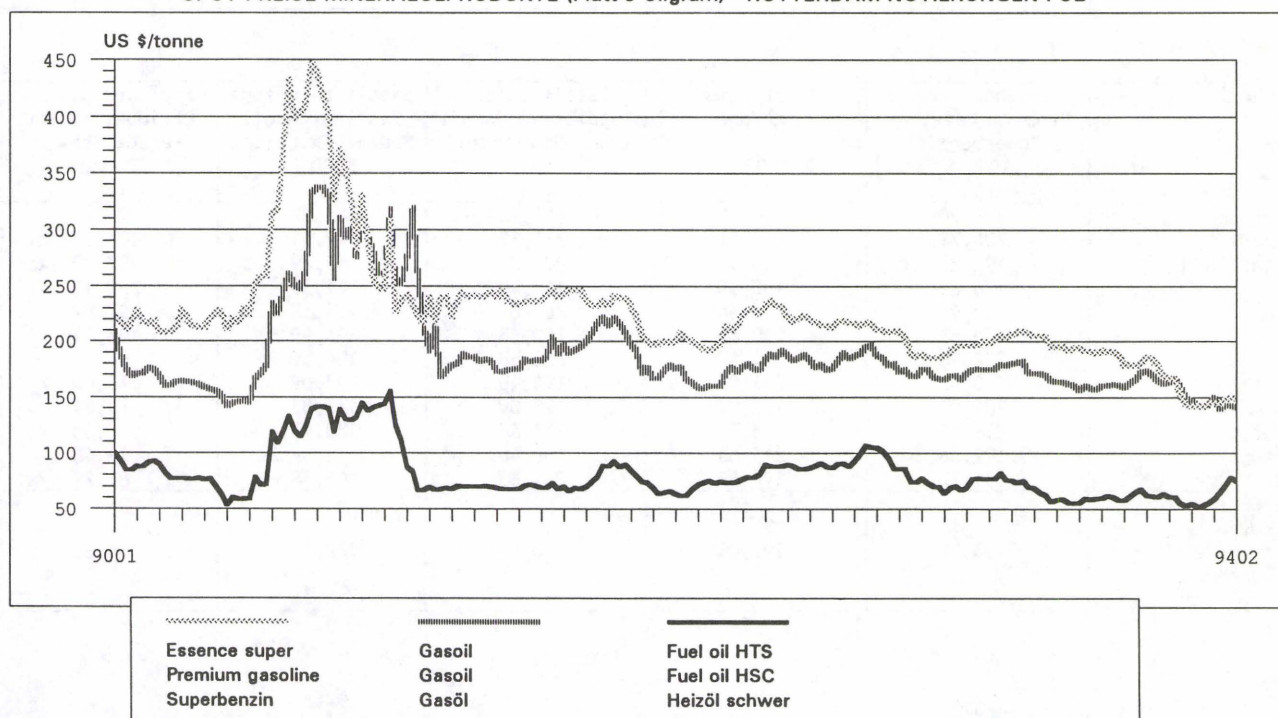
Brussel(s)/Bruxelles, 23-02-94

NUM: 712

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM NOTIERUNGEN FOB



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 14-02-94
Prices as at:
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	8.716	8.644	8.881	5.830	3.777 x
Danmark (CD)	1.703 +	1.710	1.676	1.512	770 x
Deutschland (DM)	373	362	394	312	169 x
Ellas (DR)	49.382	52.851	46.407	39.682	24.972
Espana (PES)	33.030	35.193	32.352	27.430	15.474
France (FF)	1.060	1.060	1.190	1.300	715 x
Ireland (Irish £)	175,88	169,78	199,95	122,38	75,12
Italia (Lire)	393.560	404.930	364.300	369.340	210.050 x
Luxembourg (FL)	8.160	7.920	7.800	7.110	3.191
Nederland (Fl)	471	464	464	411	256 x
Portugal (ESC)	39.050	42.172	40.759	-	15.580
U.K. (£)	145,28	148,91	159,00	111,07	61,57 xx

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	242,50	240,50	247,09	162,20	105,08 x
Danmark	249,96	250,99	246,00	221,93	113,02 x
Deutschland	213,83	207,52	225,87	178,86	96,88 x
Ellas	196,01	209,78	184,20	157,51	99,12
Espana	232,44	247,66	227,67	193,03	108,90
France	178,68	178,68	200,59	219,13	120,52 x
Ireland	247,16	238,59	280,99	171,98	105,56
Italia	233,62	240,37	216,25	219,24	124,69 x
Luxembourg	227,03	220,35	217,01	197,82	88,78
Nederland	240,85	237,27	237,27	210,17	130,91 x
Portugal	222,10	239,86	231,82	-	88,61
U.K.	213,27	218,60	233,41	163,05	90,38 xx
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	215,34	219,19	221,29	191,52	105,24
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			239,70		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	218,00	216,20	222,13	145,82	94,47 x
Danmark	224,71	225,63	221,15	199,51	101,60 x
Deutschland	192,22	186,56	203,05	160,79	87,09 x
Ellas	176,21	188,58	165,59	141,59	89,11
Espana	208,96	222,64	204,67	173,53	97,89
France	160,63	160,63	180,33	196,99	108,35 x
Ireland	222,18	214,47	252,58	154,59	94,89
Italia	210,02	216,09	194,40	197,09	112,09 x
Luxembourg	204,09	198,09	195,09	177,83	79,81
Nederland	216,51	213,30	213,30	188,93	117,68 x
Portugal	199,66	215,63	208,40	-	79,66
U.K.	191,72	196,52	209,83	146,58	81,25 xx
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	193,59	197,05	198,94	172,17	94,61

Prix de vente des produits pétroliers en Ecus

Selling prices of petroleum products in Ecus

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in Ecus

Prix moyens au:

Average prices at: 15.12.1993

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	823,71	618,23	205,48	739,36	536,23	203,12	610,34	389,87	220,47
Danmark	680,29	461,61	218,68	645,95	426,40	219,54	590,47	374,36	216,11
Deutschland	760,46	575,18	185,28	693,23	514,68	178,55	548,58	356,06	192,52
Ellas	695,33	539,34	155,99	655,65	486,66	168,99	479,33	321,32	158,02
Espana	678,65	472,05	206,60	657,46	437,59	219,87	531,67	324,83	206,85
France	839,40	673,19	166,21	784,40	608,94	175,46	536,82	350,46	186,37
Ireland	746,47	489,42	257,05	704,01	449,95	254,06	668,88	395,83	273,05
Italia	832,97	637,62	195,34	787,77	582,48	205,29	651,66	459,32	192,33
Luxembourg	642,59	440,14	202,45	560,72	364,22	196,50	493,73	300,21	193,52
Nederland	873,60	660,05	213,55	795,02	584,71	210,31	582,86	361,92	220,94
Portugal	786,91	575,17	211,74	736,14	507,68	228,46	533,07	318,37	214,69
U.K.	735,94	546,88	189,07	670,11	473,52	196,59	680,92	466,92	214,00

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasol chauffage Heating gasoil Heizöl e.Lleicht 1000 L (2)			Fuel Residuel HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	188,26	44,36	143,90	82,79	18,61	64,18
Danmark	533,67	339,22	194,44	342,13	(B) 261,55	80,58
Deutschland	228,39	71,06	157,33	88,50	15,53	72,97
Ellas	342,19	194,96	147,23	118,19	44,14	74,05
Espana	290,35	112,68	177,67	94,19	11,41	82,78
France	320,15	122,43	197,73	84,06	23,00	61,06
Ireland	243,58	73,83	169,75	106,39	12,39	94,00
Italia	657,96	460,33	197,63	112,82	47,30	65,52
Luxembourg	203,45	27,04	176,40	92,82	13,65	79,17
Nederland	309,23	111,86	197,37	133,71	30,17	103,54
Portugal	-	-	-	135,38	53,48	81,90
U.K.	173,36	21,64	151,73	82,43	15,40	67,04

Taux de change au:

Exchange rates at: 15.12.1993

Wechselkurse am:

1 Ecu = 40,3054 FB 7,57029 CD 1,93225 DM
276,740 DR 157,743 PES 6,59994 FF
0,797516 £IRL 1902,84 LIRE\$
2,16347 FL 196,974 ESC 0,757940 UK

Prix de vente des produits pétroliers en Dollars US

Selling prices of petroleum products in US Dollars

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in US Dollars

Prix moyens au:

Average prices at: 15.12.1993

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	927,24	695,94	231,31	832,29	603,63	228,66	687,05	438,88	248,18
Danmark	765,80	519,63	246,17	727,14	480,00	247,14	664,68	421,41	243,27
Deutschland	856,04	647,48	208,56	780,37	579,38	200,99	617,54	400,82	216,72
Ellas	782,73	607,13	175,59	738,06	547,82	190,23	539,58	361,70	177,88
Espana	763,95	531,39	232,57	740,10	492,59	247,51	598,50	365,65	232,85
France	944,91	757,80	187,11	883,00	685,49	197,51	604,30	394,51	209,79
Irland	840,29	550,94	289,36	792,50	506,50	286,00	752,95	445,58	307,37
Italia	937,66	717,77	219,90	886,79	655,69	231,10	733,57	517,06	216,51
Luxembourg	723,36	495,46	227,90	631,20	410,00	221,20	555,79	337,94	217,85
Nederland	983,40	743,01	240,39	894,95	658,20	236,74	656,12	407,41	248,71
Portugal	885,82	647,46	238,35	828,67	571,49	257,17	600,07	358,39	241,68
U.K.	828,44	615,62	212,83	754,33	533,04	221,29	766,51	525,61	240,90

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl e.Lleicht 1000 L (2)			Fuel Residuel HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	211,93	49,94	161,99	93,20	20,95	72,25
Danmark	600,74	381,86	218,88	385,13	(B) 294,42	90,71
Deutschland	257,09	79,99	177,10	99,62	17,48	82,14
Ellas	385,20	219,46	165,74	133,05	49,69	83,36
Espana	326,84	126,84	200,00	106,03	12,85	93,18
France	360,40	137,81	222,58	94,63	25,89	68,74
Irland	274,20	83,11	191,09	119,77	13,95	105,82
Italia	740,67	518,19	222,47	127,00	53,24	73,76
Luxembourg	229,02	30,44	198,58	104,48	15,36	89,12
Nederland	348,09	125,92	222,18	150,52	33,97	116,55
Portugal	-	-	-	152,40	60,20	92,20
U.K.	195,16	24,36	170,80	92,80	17,33	75,46

Taux de change au:

Exchange rates at: 15.12.1993

Wechselkurse am:

1 dollar = 35,8050 FB 6,72500 CD 1,71650 DM
245,840 DR 140,130 PES 5,86300 FF
0,708466 £IRL 1690,37 LIRES
1,92190 FL 174,980 ESC 0,673310 UK

Prix de vente des produits pétroliers en monnaies nationales

Selling prices of petroleum products in national currencies

Verbraucherpreise Mineralölprodukte in nationaler Währung

Prix moyens au:

Average prices at: 15.12.1993

Durchschnittspreise am:

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1) (C)			EURO-super 95 RON 1000 L (1)			Gasol moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	33.200,00	24.918,00	8.282,00	29.800,00	21.613,00	8.187,00	24.600,00	15.714,00	8.886,00
Danmark	5.150,00	3.494,50	1.655,50	4.890,00	3.228,00	1.662,00	4.470,00	2.834,00	1.636,00
Deutschland	1.469,40	1.111,40	358,00	1.339,50	994,50	345,00	1.060,00	688,00	372,00
Ellas	192.426,00	149.258,00	43.168,00	181.444,00	134.677,00	46.767,00	132.651,00	88.921,00	43.730,00
Espana	107.053,00	74.463,00	32.590,00	103.710,00	69.027,00	34.683,00	83.868,00	51.239,00	32.629,00
France	5.540,00	4.443,00	1.097,00	5.177,00	4.019,00	1.158,00	3.543,00	2.313,00	1.230,00
Ireland	595,32	390,32	205,00	561,46	358,84	202,62	533,44	315,68	217,76
Italia	1.585.000,00	1.213.290,00	371.710,00	1.499.000,00	1.108.360,00	390.640,00	1.240.000,00	874.020,00	365.980,00
Luxembourg	25.900,00	17.740,00	8.160,00	22.600,00	14.680,00	7.920,00	19.900,00	12.100,00	7.800,00
Nederland	1.890,00	1.428,00	462,00	1.720,00	1.265,00	455,00	1.261,00	783,00	478,00
Portugal	155.000,00	113.293,00	41.707,00	145.000,00	100.000,00	45.000,00	105.000,00	62.711,00	42.289,00
U.K.	557,80	414,50	143,30	507,90	358,90	149,00	516,10	353,90	162,20

TABLEAU TABLE 4 TABELLE	Gasol chauffage Heating gasoil Heizöl e.Leicht 1000 L (2)			Fuel Residuel HTS Residual fueloil HSC Heizöl Schwer Tonne (3)		
	Prix de vente	Taxes	Hors taxes	Prix de vente	Taxes	Hors taxes
	Selling Price	Taxes	Without taxes	Selling Price (A)	Taxes	Without taxes
	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern	Verbraucherpreise	Steuern	Ohne Steuern
Belgique/Belgie	7.588,00	1.788,00	5.800,00	3.337,00	750,00	2.587,00
Danmark (4)	4.040,00	2.568,00	1.472,00	2.590,00	(B) 1.980,00	610,00
Deutschland	441,30	137,30	304,00	171,00	30,00	141,00
Ellas	94.698,00	53.953,00	40.745,00	32.709,00	12.216,00	20.493,00
Espana	45.800,00	17.774,00	28.026,00	14.858,00	1.800,00	13.058,00
France	2.113,00	808,00	1.305,00	554,80	151,80	403,00
Ireland	194,26	58,88	135,38	84,85	9,88	74,97
Italia	1.252.000,00	875.940,00	376.060,00	214.680,00	90.000,00	124.680,00
Luxembourg	8.200,00	1.090,00	7.110,00	3.741,00	550,00	3.191,00
Nederland	669,00	242,00	427,00	289,28	65,28	224,00
Portugal	-	-	-	26.667,00	10.534,00	16.133,00
U.K.	131,40	16,40	115,00	62,48	11,67	50,81

(A) Prix hors TVA

Price excluded VAT

(B) Le montant de la taxe récupérable par le secteur industriel s'élève à 1820 CD par tonne.

The tax recuperable by the industrial sector amounts to 1820 CD per ton.

(C) Danemark:

Essence mixte - 33% plombé, 67% sans plomb

Danmark:

Mixed gasoline - 33% leaded, 67% unleaded

(1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise

(2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.

(3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.

(4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1992
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1992
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1992

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practises, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au:
Exchange rate at:
Wechselkurs am:

14-02-94

1 dollar = 35,9425 FB - 6,8130 CD - 1,7444 DM - 251,94 DR - 142,100 PES - 5,9325 FF - 0,7116 £ IRL - 1684,61 LIREs - 1,9556 FL - 175,820 ESC - 0,6812 UKE
1 ecu = 39,9817 FB - 7,57864 CD - 1,94044 DM - 280,253 DR - 158,069 PES - 6,59919 FF - 0,791617 £ IRL - 1873,93 LIREs - 2,17537 FL - 195,579 ESC - 0,757752 UKE

Côut CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté
CIF cost of Community crude oil supplies
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix
Price 15,48 \$/bbl
Preis

Mois
Month
Monat
Octobre-1993
October-1993
Oktober-1993

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.

The bulletin: chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)
each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.

Das Bulletin veröffentlicht: each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (istorical series).
wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosen des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

x -/± 1% S.

xx ± 2% S.

+ Mixed gasoline (33% leaded, 67% unleaded premium 98)

FRANCE - Heavy fuel oil - Prices at 14.2.94

HTS> 2% = 535 F/T BTS> 1% = 640F/T